DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI ORIENTALE
(Secțiile arabă/chineză/coreeană/hindi/japoneză/persană/turcă)

GHID PENTRU REDACTAREA LUCRĂRII DE LICENȚĂ

anul academic 2025-2026

1.Ce este lucrarea de licență?

Lucrarea de licență este o lucrare științifică de dimensiuni medii care urmărește să demonstreze competențele teoretice și practice dobândite de student în timpul celor trei ani de studiu, precum capacitatea de a se documenta, de a sintetiza critic informații teoretice și a aplica concepte, de a citi și analiza texte în limba specializării și de a redacta un text în conformitate cu normele academice.

Lucrarea de licență poate fi realizată la specializarea A sau la specializarea B, conform opțiunii studentului.

Lucrarea se bazează pe munca de cercetare individuală a studentului ghidată de coordonatorul științific.

2. Domeniile și temele lucrării de licență

Lucrarea de licență se elaborează în unul din următoarele domenii: literatură, lingvistică, civilizație/cultură sau didactică și poate lua forme precum:

- Analiză literară /culturală a unui text sau corpus de texte
- Analiză lingvistică aplicată unui corpus de date
- Analiza traducerii unui text literar
- Analiza de metodologii și materiale didactice

Tema lucrării de licență poate fi propusă de student sau de coordonator.

3. Limba de redactare

Lucrarea de licență se redactează în limba română sau în limba specializării, cu un rezumat de 500 de cuvinte în limba specializării, la începutul lucrării. Indiferent de limba în care se realizează lucrarea, aceasta trebuie să se bazeze pe texte/corpusuri în limba specializării.

4. Detalii tehnice ale redactării

Lucrarea de licență trebuie să aibă aproximativ 25 de pagini, format A4 (Times New Roman 12, la 1,5 rânduri), dar nu mai puțin de 20 de pagini, în care este inclusă și bibliografia etc.

5.Structura lucrării de licență

Structura lucrării de licență este următoarea:

- Pagina de titlu
- Rezumat (500 de cuvinte) în limba specializării
- Cuprins – conține titlurile tuturor capitolelor, secțiunilor și subsecțiunilor lucrării (inclusiv bibliografia și anexele) numerotate și cu indicarea paginației
- Introducere (1-2 pagini) în care se prezintă tema lucrării și motivarea alegerii acesteia, obiectivele principale, metodologia, corpusul și principalele surse teoretice utilizate
- Unul sau două capitole principale, împărțite în secțiuni și subsecțiuni (analiză de text / descriere și analiză de date lingvistice/analiză a traducerilor/prezentare și analiză de metodologii și materiale didactice etc.)
- Observații finale/ concluzii (1-2 pagini)
- Bibliografia – trebuie să includă cel puțin 8-10 surse academice, dintre care o parte trebuie să fie scrise în limbile studiate. Bibliografia trebuie să conțină toate lucrările citate în corpul lucrării, în ordine alfabetică, respectând unul dintre modurile de citare recunoscute. Bibliografia nu poate să includă lucrări la care nu s-a făcut referire sau care nu au fost citate efectiv în lucrare.
- Anexe (tabele, traduceri, glosare, chestionare etc.)

6. Plagiatul

Studentul are obligația de a se asigura că orice citare sau preluare de idei și informații din surse publicate sau nepublicate este însoțită de referințe bibliografice complete.

Plagiatul atrage după sine respingerea lucrării.

7. Alegerea coordonatorului lucrării de licență

Coordonatorii lucrărilor de licență trebuie să dețină titlul de doctor.

Este indicat ca studenții să își aleagă coordonatorul și tema lucrării de licență la finalul anului al II-lea.

Data limită pentru alegerea coordonatorului și a temei este data de 30 octombrie din anul al III-lea.

Profesorul coordonator are obligația de a monitoriza permanent procesul de elaborare a lucrării prin întâlniri periodice cu studenții și de a face recomandări, observații, sugestii, corecturi etc.

Studenții care nu primesc avizul favorabil al profesorului coordonator nu se pot înscrie la susținerea lucrării de licență.

8. Prezentarea orală a lucrării de licență

Lucrarea de licență se susține în limba română sau în limba specializării, în fața comisiei de licență.

Fiecare student va avea alocate 10-15 minute pentru a susține lucrarea, după care vor urma discuții cu comisia.

Pentru susținerea lucrării se recomandă ca studentul să pregătească un hand-out. Studentul poate consulta hand-out-ul sau alte notițe în timpul susținerii, dar nu poate citi integral prezentarea.